

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	CHEVROLET	Caprice Modell 1BN69 (Motor L) (5 Plätze)	ZUSATZKARTE CH 0159 07
Hersteller	CHEVROLET MOTOR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Warren, Michigan (USA)		
Erkennungsmerkmale	"Caprice 1BN69" und "CH 0159 07" auf Hersteller-Plakette "1N69L.." vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	unter Motorhaube, rechts auf Kühlertraverse		
Fahrgestellnummer	links, hinter Frontscheibe		
Motorkeinschrift	"L" rechts, vorne auf Motorblock, hinter Alternator (vom Importeur eingeschlagen)		
Hauptimporteur	HADORN/RAMPY US-CARS BERN, Sulgeneckstrasse 58, 3007 Bern		
Geprüftes Fahrzeug	1N69L7J213323	Unveränderliche Zeichen im Typencode	1N69L.. / 1BN69

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CHEVROLET	Typ	V8-350 4bb1(L)
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe		hydraulisch	Bauart	V	Takte	4
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	HR	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftbegrenzer wirkend auf HR, Dosierventil wirkend auf VR			Bohrung	101,60	Hub	88,39
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR			Hubraum	5730	Steuer-PS	29,18
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Leistungs-PS	170 SAE-net	bei U/min	3800
Dauerbremse	-			Lärm	76 dB/A	bei U/min	3800
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff.-Schalter, Kontrolllampe komb.m.Hilfsbr.			Schalldämpfer	1 Topf 540x290x130 mm		
				Abgasprüfung	*)		
				Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4, Art: D		

Karosserie				Gewichte			
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	1015	hinten	815
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen + links	Nutzlast	110		240
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	1125		1055
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss und Getriebesperre			Fabrikgarantie			2344
Anzahl Plätze	5			Reifengrösse +)	GR 70 - 15	GR 70 - 15	(Varianten
				Ply / bar	R / 1,8	R / 1,8	vgl. Bemerkungen)
				Tragkraft	1300	1300	
				bei V max	je nach Marke, mind. 178 km/h		
Masse	innen	ausser		Garantierter Anhängelast gebremst			1696
Länge	5385	Achsenabstand	2945	Garantierter Anhängelast ungebremst			454
Breite	1950	Doppelachse	v h	Garantiertes Gesamtzuggewicht			-
Höhe	1480	Spurweite	v 1570 h 1550	Geprüfte Anhängelast			-
Überhang	s	Spurweite	v - h -	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			178 km/h
	v	Spurkreis	h 12200 r 12000	Höchstgeschwindigkeit gemessen			- km/h
	h						

Ausrüstung §)	SEALED BEAM 2A DOT H..
Fernlichter	SEALED BEAM 2A DOT H..
Abblendlichter	IP 77 GUIDE IB DOT
Standlichter	DOT A(2)I(2)S(2) T 77 GUIDE IB
Schlusslichter	dito
Bremslichter	wie Standlicht
Richtungsblinker	v AP2 77 KBC h wie Schlusslicht
Rückstrahler	v AP2 77 KBC h SAE A-68 DOT
Markierlichter	h 7 CM IB 2 h
Zusätzliche Lichter	2/ Zusatzscheinwerfer SEALED BEAM 1A DOT H..
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 unter Kofferdeckel
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY F+D oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	CHEVROLET Caprice		
Typenscheinnummer	CH	0159	07
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	1830	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	29,18
Gesamtgewicht	2344	Hubraum	5730

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Abgasprüfung : Nach ECE-Reglement Nr. 15, Änderung 01 erfüllt; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 37576)
- +) Reifenvarianten : GR 78 - 15 B, Tragkraft v = 1300 kg (1,8) h = 1300 kg (1,8), V/max. je nach Marke, mind. 178 km/h
- | | | | | | |
|---------------|------|-------|------|-------|-----------------|
| FR 78 - 15 B, | 1270 | (2,0) | 1270 | (2,0) | " |
| 205 HR 15 | 1210 | (2,0) | 1260 | (2,1) | V/max. 210 km/h |
| 225/70HR 15 | 1230 | (2,0) | 1230 | (2,0) | " |

§) Ausrüstung

- Standlichter/Blinker vorn werden mit weissen Glühlampen ausgerüstet
- original seitliche Markierlichter vorn werden ausser Betrieb gesetzt, damit die Blinker vorn und vorn seitlich synchron geschaltet sind
- Zwischenraum der Blinker hinten weniger als 600 mm; die beiden inneren Stop/Blinker-Leuchtkammern müssen ausser Betrieb gesetzt werden
- Rückstrahler original ungenügend gegen Eindringen von Staub und Wasser geschützt; zwei zusätzliche SAE A-68 DOT werden montiert
- Katalysator darf im Originalzustand am Wagen belassen werden
- abgeändertes Hauben-Emblem (Abdeckung oben) kann zugelassen werden

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nutzlast des Dachrostes maximal 90 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung
Bellach, 22.3.1977

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

C H E V R O L E T

Caprice Modell 1BN69
(Motor L / 5 Plätze)

CH 0159 07

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 23.2.1979 /Ba

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt; 50 km/h, A2, iA 2,41, 74 dB/A
Nahfeld : 82 dB/A bei 2850 U/min

Ausrüstung : Original-Stand-Blinklichter werden durch Standlichter A (E)
und Blinklichter 1 (E) ersetzt.